

Všeobecné obchodné podmienky

Všeobecné ustanovenia, rozsah pôsobnosti

1.1 Cestovné podmienky uvedené v časti A sa vzťahujú výlučne na balíkové zájazdy.

1.2 Čisté ubytovacie služby alebo prenájom lodí, ktoré sa ponúkajú bez ďalších relevantných doplnkových cestovných služieb zahrnutých v celkovej cene v zmysle § 651a BGB, nepodliehajú zákonu o balíkových cestách. Na takéto individuálne služby sa vzťahujú zmluvné podmienky uvedené v časti B týchto VOP.

1.3 Dopravné služby sú zahrnuté iba v prípade, ak sú zahrnuté v cene zájazdu (balíkové zájazdy podľa bodu 1.1).

Časť A – Všeobecné obchodné podmienky pre balíkové zájazdy spoločnosti I. D. Riva Tours GmbH

Vážený klienti

Tieto všeobecné obchodné podmienky (ak a v rozsahu, v akom boli platne dohodnuté) sa stávajú súčasťou zmluvného vzťahu medzi vami, cestovným klientom, a **spoločnosťou I. D. Riva Tours GmbH** (ďalej len „IDRT“) a riadia tento zmluvný vzťah. Dopĺňajú právne ustanovenia § 651a až y BGB (Bürgerliches Gesetzbuch – nemecký občiansky zákonník) a zákonné informačné povinnosti platné pre cestovné kancelárie podľa článkov 250 a 252 EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB – úvodný zákon k nemeckému občianskemu zákonníku). Pred odoslaním rezervácie cesty si prosím pozorne prečítajte tieto podmienky!

1. Úloha IDRT v súvislosti s organizovanými cestovnými službami a spojenými cestovnými službami

1.1. Cestovné služby spoločnosti IDRT vo všeobecnosti nezahŕňajú leteckú dopravu do destinácií a na miesta konania podujatí spoločnosti IDRT. Ak a do tej miery, že jednotlivé letecké dopravné služby nie sú výslovne inzerované ako súčasť cestovných služieb ponúkaných a poskytovaných spoločnosťou IDRT, spoločnosť IDRT vystupuje iba ako sprostredkovateľ, ktorý sprostredkováva takéto letecké dopravné služby v mene hlavnej strany poskytujúcej takéto sprostredkované letecké dopravné služby (leteckej spoločnosti).

1.2. Ak a v rozsahu, v akom okrem ponuky sprostredkovaných leteckých dopravných služieb podľa bodu 1.1 vyššie IDRT ponúka doplnkové cestovné služby týkajúce sa iného poskytovateľa služieb (napr. sprostredkovanie leteckej dopravy ako hlavnej služby plus prístup do letiskového salónika ako doplnkovej služby) a takéto dodatočná doplnková služba nepredstavuje podstatnú hodnotu vo vzťahu k celkovej hodnote sprostredkovanej kombinácie a dodatočná doplnková

služba ani nepredstavuje žiadnu osobitnú vlastnosť kombinácie, ani nebola IDRT inzerovaná ako taká, IDRT bude v súvislosti s takouto kombináciou služieb vystupovať iba ako sprostredkovateľ.

1.3. IDRT bude pôsobiť ako sprostredkovateľ uľahčujúci zabezpečenie prepojených cestovných služieb, ak sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi § 651w BGB splnené právne predpoklady, ktoré sú tu primerane definované.

1.4. Bez ohľadu na povinnosť spoločnosti IDRT ako sprostredkovateľa sprostredkovávajúceho prepojené cestovné služby (vrátane riadneho poskytovania potrebných informácií prostredníctvom predloženia formulára, ako aj poskytovania riadneho zabezpečenia platieb zákazníkov inkasovaných spoločnosťou IDRT) a právnych dôsledkov nesplnenia týchto zákonných povinností, IDRT v prípadoch opísaných v oddieloch 1.2 a 1.3 nebude pôsobiť ani ako organizátor zájazdov, ani ako zodpovedný poskytovateľ žiadnych jednotlivých leteckých dopravných služieb sprostredkovaných spoločnosťou IDRT. IDRT preto nenesie žiadnu zodpovednosť, ani v súvislosti s informáciami zverejnenými príslušnými poskytovateľmi leteckých služieb sprostredkovaných spoločnosťou IDRT, pokiaľ ide o ceny a kvalitu služieb, ani v súvislosti s výkonom týchto sprostredkovaných leteckých služieb ako takých, ani v súvislosti so škodami vzniknutými v súvislosti s poskytovaním takýchto sprostredkovaných leteckých služieb.

1.5. Zodpovednosť IDRT ako sprostredkovateľa leteckých služieb, ako aj v súvislosti s povinnými zákonnými ustanoveniami platnými pre telemédiá a elektronický obchod, zostáva nedotknutá.

1.6. V rámci svojej činnosti ako sprostredkovateľ je IDRT povinná najmä:

a) Pri propagácii leteckej dopravnej služby IDRT jasne uvedie, že IDRT pôsobí iba ako sprostredkovateľ v súvislosti s takouto službou, a v každom prípade identifikuje príslušného zodpovedného poskytovateľa služby;

b) IDRT uvedie cenu každej leteckej dopravnej služby sprostredkovanej spoločnosťou IDRT ako agentom oddelene od ceny cestovného balíka poskytovaného spoločnosťou IDRT;

c) IDRT vydá potvrdenia rezervácie v súvislosti so zabezpečenými leteckými dopravnými službami v súlade s vyššie uvedenými ustanoveniami a oddelene

1.7. Zodpovednosť spoločnosti IDRT ako sprostredkovateľa zostáva vyššie uvedenými ustanoveniami nedotknutá.

2. Uzatvorenie zmluvného vzťahu / Povinnosti klientov / Informácie týkajúce sa práva na odstúpenie od zmluvy

2.1. V súvislosti so všetkými spôsobmi rezervácie platí nasledovné:

a) Ponuka IDRT a rezervácia klienta sa zakladajú na uverejnenom popise ponúkaného cestovného balíka, ako aj na akýchkoľvek doplňujúcich informáciách poskytnutých IDRT (napr. špecifikácie klasifikácie), ktoré sú k dispozícii klientovi v čase jeho rezervácie.

b) Cestovné kancelárie a poskytovatelia rezervačných služieb nie sú oprávnení spoločnosťou IDRT uzatvárať zmluvy v mene spoločnosti IDRT, poskytovať informácie alebo záruky, ktoré akýmkoľvek spôsobom menia dohodnutý obsah zmluvy o cestovnom balíku, presahujú uverejnený popis alebo zmluvne poskytované záruky cestovného balíka alebo sú s nimi v rozpore.

c) Akékoľvek informácie uvedené v hotelových sprievodcoch a podobných adresároch, ktoré neboli uverejnené IDRT, nemajú pre IDRT a jej zmluvné záväzky žiadny záväzný účinok, pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak.

d) Ak sa potvrdenie rezervácie oznámené spoločnosťou IDRT akýmkoľvek spôsobom líši od rezervácie uskutočnenej klientom, takéto potvrdenie predstavuje novú ponuku spoločnosti IDRT, ktorá je pre ňu záväzná po dobu 10 dní. Zmluva o cestovnom balíku sa uzatvára na základe tejto novej ponuky, ak IDRT oznámila tieto zmeny klientovi a riadne splnila svoje predzmluvné informačné povinnosti v súvislosti s nimi a ak klient tieto zmeny výslovne alebo mlčky akceptoval vykonaním príslušných platieb.

e) Všetky informácie poskytnuté spoločnosťou IDRT pred uzavretím zmluvy o cestovnom balíku v súvislosti s podstatnými špecifikami cestovných služieb, cenou cestovného balíku a akýmkoľvek dodatočnými nákladmi, platobnými podmienkami, minimálnym počtom účastníkov cesty a štandardnými storno poplatkami – v súlade s článkom 250 ods. 3 bodmi 1, 3 až 5 a 7 EGBGB (Úvodný zákonník k nemeckému občianskemu zákonníku) – sa nestanú predmetom zmluvy o cestovnom balíku, len ak to bolo výslovne dohodnuté medzi IDRT a klientom.

f) V súvislosti s akýmkoľvek rezerváciami klienta, ktoré neboli vykonané len pre klienta samotného, ale aj pre a v mene spolucestujúcich, klient zodpovedá za zmluvné záväzky týchto spolucestujúcich rovnakým spôsobom ako za svoje vlastné zmluvné záväzky, ak sa klient výslovne zaviazal prevziať záväzky týchto spolucestujúcich prostredníctvom samostatného vyhlásenia v tomto zmysle.

2.2. Na rezervácie uskutočnené ústne, telefonicky, písomne, e-mailom alebo faxom sa vzťahuje nasledujúce:

a) Uzatvorením rezervácie (rezervácie cesty) klient zmluvne záväzným spôsobom predkladá spoločnosti IDRT ponuku na uzavretie zmluvy o cestovnom balíku, ktorá je pre neho záväzná po dobu 3 pracovných dní.

b) Príslušná zmluva o cestovnom balíku je uzavretá v momente, keď klient dostane potvrdenie od IDRT, ktoré je poskytnuté prostredníctvom potvrdenia rezervácie IDRT. Pri uzavretí zmluvy o cestovnom balíku alebo bezprostredne po jej uzavretí poskytne IDRT klientovi príslušný dokument potvrdzujúci rezerváciu, ktorý bude v súlade so zákonnými ustanoveniami definujúcimi nevyhnutný obsah takéhoto potvrdenia rezervácie. Dokument potvrdzujúci rezerváciu sa vydáva na trvalom nosiči, t. j. spôsobom, ktorý klientovi umožňuje uchovať alebo uložiť dokument potvrdzujúci rezerváciu poskytnutý spoločnosťou IDRT, aby k nemu mal prístup kedykoľvek v primeranom časovom období (napr. v papierovej forme alebo ako príloha e-mailu), pokiaľ klient nemá nárok na potvrdenie rezervácie v papierovej forme v súlade s článkom 250 ods. 6 písm. 1) druhá veta EGBGB (úvodný zákonník k nemeckému občianskemu zákonníku), ktorý sa uplatňuje v prípadoch, keď je zmluva o cestovnom balíku uzavretá za fyzickej prítomnosti oboch strán alebo v prípadoch, keď je uzavretá mimo obchodných priestorov, ako je definované v § 312b BGB (nemecký občiansky zákonník).

2.3. V súvislosti s rezerváciami, ktoré sú generované elektronicky (napr. prostredníctvom internetu, aplikácie alebo telemédií), platí nasledovné:

a) Klient je informovaný o príslušnom postupe online rezervácie na webovej stránke alebo v aplikácii IDRT.

b) Na opravu, vymazanie alebo resetovanie celého online rezervačného formulára má klient k dispozícii rôzne funkcie, o ktorých je klient informovaný a poučený online.

c) Rôzne jazykové možnosti, ktoré možno použiť na pokračovanie v procese rezervácie, sú uvedené na webovej stránke alebo v aplikácii IDRT.

d) Ak a v rozsahu, v akom je obsah zmluvy o cestovnom balíku uložený elektronicky, klient bude o tom informovaný, ako aj o možnosti prístupu a stiahnutia príslušných uložených údajov kedykoľvek neskôr.

e) Aktivovaním tlačidla „zahlungspflichtig buchen“ („záväzná rezervácia s povinnosťou platby“) klient poskytuje spoločnosti IDRT záväznú ponuku na uzavretie zmluvy o cestovnom balíku, ktorou je klient viazaný po dobu troch pracovných dní od okamihu, keď bola príslušná ponuka klienta elektronicky aktivovaná v súlade s vyššie uvedeným postupom.

f) Ihneď nato klient automaticky dostane elektronické potvrdenie o prijatí svojej rezervácie zájazdu.

g) Odoslanie rezervácie cestovného balíka aktivovaním tlačidla „zahlungspflichtig buchen“ neoprávňuje klienta na žiadne práva týkajúce sa uzavretia zmluvy o cestovnom balíku na základe odoslanej rezervácie cestovného balíka. Spoločnosť IDRT si vyhradzuje právo podľa vlastného uváženia prijať alebo odmietnuť rezerváciu cestovného balíka klienta.

h) Zmluva o cestovnom balíku sa uzatvára v momente, keď klient dostane príslušné potvrdenie rezervácie od IDRT, ktoré IDRT poskytne na predbežne dostupnom médiu.

i) V prípadoch, keď sa automaticky spustí elektronické potvrdenie rezervácie a zobrazí sa na obrazovke ihneď po aktivovaní tlačidla „zahlungspflichtig buchen“ zo strany klienta, zmluvný vzťah sa uzatvára po tom, ako klient dostane takéto potvrdenie rezervácie, t. j. po tom, ako sa zobrazí na obrazovke, bez toho, aby bolo potrebné potvrdenie prijatia v súvislosti s rezerváciou cesty zo strany klienta (rezervácia v reálnom čase). V takýchto prípadoch si klient môže zvoliť, či si potvrdenie rezervácie uloží elektronicky alebo vytlačí. V každom prípade je uzavretá záväzná zmluva o cestovnom balíku, bez ohľadu na to, či sa klient rozhodne potvrdenie rezervácie uložiť alebo vytlačiť, alebo sa rozhodne neurobiť ani jedno.

2.4. IDRT týmto informuje klienta, že podľa platných zákonných ustanovení (§ 312 ods. 7 BGB – nemecký občiansky zákonník) nemá klient právo na odstúpenie od zmluvy o cestovnom balíku, ktorá bola uzatvorená na diaľku (t. j. prostredníctvom listu, brožúry, telefónu, faxu, e-mailu, mobilného telefónu, SMS správy, ako aj prostredníctvom rozhlasového vysielania, televízie a online služieb) podľa § 651a a § 651c BGB (nemecký občiansky zákonník). Záonné práva klienta na zrušenie, najmä jeho práva na zrušenie podľa § 651 h BGB (nemecký občiansky zákonník) (pozri tiež bod 6 nižšie), zostávajú nedotknuté. Klient má však právo na odstúpenie od zmluvy, ak bola zmluva o cestovnom balíku uzavretá mimo obchodných priestorov, pokiaľ ústne rokovania, na základe ktorých bola následne uzavretá zmluva o cestovnom balíku, neprebehli na žiadosť klienta, v takom prípade klient nemá právo na odstúpenie od zmluvy.

3. Platba

3.1. Pred úplným splnením všetkých služieb, ktoré má IDRT poskytnúť na základe zmluvy o cestovnom balíku, IDRT a jej zástupcovia môžu prijímať platby od klienta v súvislosti s cenou cestovného balíku len za predpokladu, že existuje platná zmluva na účely poistenia alebo zaručenia takýchto platieb klienta (Absicherungsvertrag) (v súlade s § 651r BGB (nemecký občiansky zákonník)) a klientovi bolo poskytnuté príslušné bezpečnostné osvedčenie (Sicherheitsschein), v ktorom je jasne, zrozumiteľne a viditeľne uvedené meno a kontaktné údaje poisťovateľa alebo ručiteľa. Po uzavretí zmluvy o cestovnom balíku a po poskytnutí uvedeného bezpečnostného certifikátu klientovi je klient povinný uhradiť spoločnosti IDRT zálohu vo výške 20 % ceny cestovného balíka. Zostatok sumy je splatný 21 dní pred začatím poskytovania služieb zo strany IDRT na základe zmluvy o cestovnom balíku, za predpokladu, že uvedený bezpečnostný certifikát bol riadne predložený klientovi a zmluva o cestovnom balíku už nemôže byť zrušená z dôvodov uvedených v článku 9 nižšie. V prípade rezervácií, ktoré sú uskutočnené v lehote kratšej ako 21 dní pred začatím poskytovania cestovných služieb, je celá cena cestovného balíka splatná ihneď po uskutočnení rezervácie.

3.2. Ak klient nezaplatí zálohu a/alebo zostatok v súlade s dohodnutými platobnými podmienkami, napriek tomu, že spoločnosť IDRT riadne splnila svoje zákonné informačné povinnosti a je pripravená a schopná riadne poskytnúť zmluvné služby cestovného balíka, a za predpokladu, že klient nemá žiadne zákonné ani zmluvné právo na zadržanie takýchto platieb, IDRT zašle klientovi upomienku, v ktorej stanoví lehotu, v ktorej má klient uhradiť takéto omeškané platby, a oznámi, že v prípade, ak klient naďalej nebude uhradiť takéto platby, IDRT odstúpi od cestovnej zmluvy a klientovi účtuje storno poplatky v súlade s ustanoveniami článku 6 nižšie.

4. Zmeny (okrem zvýšenia ceny) zmluvy o cestovnom balíku uplatnené pred plnením

4.1. Akékoľvek zmeny, ktoré sa stanú nevyhnutnými v súvislosti s podstatnými špecifikami cestovných služieb po uzavretí príslušnej zmluvy o cestovnom balíku a pred začatím plnenia príslušných cestovných služieb, sú povolené len vtedy, ak takéto zmeny nie sú podstatné a nepoškodzujú celkový charakter zmluvne dohodnutých služieb cestovného balíka. Vyššie uvedené sa nevzťahuje na prípady, keď sa takéto zmeny stanú nevyhnutnými v dôsledku konania IDRT v rozpore s dobrými mravmi.

4.2. Spoločnosť IDRT je povinná bez zbytočného odkladu jasne, zrozumiteľne a zreteľne informovať klienta prostredníctvom vopred dostupného média o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa cestovných služieb podľa zmluvy o cestovnom balíku, a to hneď po tom, ako sa spoločnosť IDRT dozvie o dôvodoch, ktoré takéto zmeny vyžadujú.

4.3. V prípade, že sa stanú nevyhnutnými podstatné zmeny týkajúce sa podstatných špecifik cestovných služieb alebo v prípade akýchkoľvek zmien týkajúcich sa osobitných požiadaviek klienta, klient je oprávnený v primeranej lehote stanovenej spoločnosťou IDRT pri informovaní klienta o príslušnej zmene alebo úprave buď prijať zmenu, alebo zrušiť cestovný balík bez akýchkoľvek storno poplatkov, alebo prijať poskytnutie alternatívneho cestovného balíka, ak spoločnosť IDRT takúto alternatívu ponúkla. Ak klient nezruší zmluvu o cestovnom balíku v lehote stanovenej spoločnosťou IDRT, zmena sa považuje za prijatú klientom.

4.4. Akékoľvek a všetky reklamácie v rámci záruky zostávajú nedotknuté, pokiaľ sú zmenené cestovné služby akýmkoľvek spôsobom nedostatočné alebo neboli riadne splnené. Ak sú v súvislosti so zmeneným cestovným balíkom alebo v súvislosti s alternatívnym cestovným balíkom (za predpokladu, že IDRT ponúkla balík rovnakej kvality a za rovnakú cenu) náklady vynaložené IDRT v tejto súvislosti nižšie, IDRT je povinná vrátiť klientovi rozdiel v súlade s § 651m BGB (nemecký občiansky zákonník).

5. Zvýšenie a zníženie ceny cestovného balíka

5.1. IDRT si v súlade s § 651f, 651g BGB (nemecký občiansky zákonník) a následnými ustanoveniami vyhradzuje právo zvýšiť cenu cestovného balíka v prípade

a) akéhokoľvek zvýšenia nákladov na dopravu v dôsledku zvýšenia cien paliva alebo iných zdrojov energie,

b) akéhokoľvek zvýšenia daní, odvodov alebo poplatkov, ktoré sa platia v súvislosti so zmluvnými cestovnými službami, ako sú turistické dane, prístavné a letiskové poplatky, alebo

c) akéhokoľvek zmeny výmenných kurzov platných pre príslušný cestovný balík

uplatňovaných v súvislosti s príslušným cestovným balíkom, ktoré priamo ovplyvňujú cenu cestovného balíka.

5.2. Akékoľvek zvýšenie ceny cestovného balíka je prípustné len vtedy, ak IDRT jasne a zrozumiteľne informuje cestujúceho v písomnej forme o takomto zvýšení ceny a jeho dôvodoch, čím ho informuje aj o výpočte tohto zvýšenia.

5.3. Zvýšenie ceny sa vypočíta takto:

Pokiaľ ide o akékoľvek zvýšenie nákladov na dopravu podľa článku 5.1 písm. a) vyššie, IDRT môže zvýšiť cenu cestovného balíka takto: V prípade zvýšenia súvisiaceho s miestom na sedenie môže IDRT účtovať cestujúcemu zodpovedajúcu výslednú rozdielovú sumu. Vo všetkých ostatných prípadoch môže byť zvýšenie účtované dopravcom za vozidlo alebo lietadlo vypočítané a účtované na základe vydelenia celkovej sumy zvýšenia počtom miest rezervovaných spoločnosťou IDRT. Takto vypočítaná suma zvýšenia za jedno miesto môže byť účtovaná každému dotknutému cestujúcemu zákazníkovi.

Pokiaľ ide o zvýšenie daní, odvodov alebo poplatkov podľa článku 5.1 písm. b) vyššie, cena cestovného balíka môže byť zodpovedajúcim spôsobom zvýšená na pomernom základe na každého cestujúceho zákazníka.

Pokiaľ ide o zvýšenie devízových kurzov podľa článku 5.1 písm. c) vyššie, cena cestovného balíka môže byť zvýšená v rozsahu, v akom sa cestovný balík stal pre IDRT drahším.

5.4. IDRT je povinná na žiadosť cestovného zákazníka/cestujúceho poskytnúť zľavu z ceny cestovného balíka, ak po uzavretí zmluvy o cestovnom balíku a pred začatím poskytovania príslušných cestovných služieb došlo k zmenám sadzieb, poplatkov alebo výmenných kurzov uvedených v článku 5.1 písm. a), b) a c) vyššie, v dôsledku čoho sa náklady IDRT znížili. Ak cestovateľ/zákazník zaplatil viac, ako mal podľa toho zaplatiť, IDRT vráti cestovateľovi rozdiel. IDRT je však oprávnená od tohto rozdielu odpočítať administratívne náklady, ktoré jej v súvislosti s týmto procesom skutočne vznikli. V tejto súvislosti je IDRT povinná na žiadosť cestovateľa/zákazníka predložiť dôkazy o administratívnych nákladoch, ktoré jej vznikli.

5.5. Akékoľvek zvýšenie ceny cestovného balíka je prípustné len v prípade, ak ho cestovný zákazník dostane najmenej 20 dní pred poskytnutím služieb cestovného balíka.

5.6. V prípade zvýšenia ceny cestovného balíka o viac ako 8 % je cestovný zákazník oprávnený v lehote primerane stanovenej spoločnosťou IDRT pri informovaní cestovného zákazníka o

takomto zvýšení buď akceptovať zmenenú cenu, alebo zrušiť cestovný balík bez vzniku akýchkoľvek storno poplatkov. Ak cestovný zákazník nezruší zmluvu o cestovnom balíku v lehote stanovenej spoločnosťou IDRT, zvýšená cena cestovného balíka sa považuje za akceptovanú cestovným zákazníkom.

6. Storno zo strany klienta pred začatím poskytovania cestovných služieb / Stornovacie poplatky

6.1. Klient má právo zrušiť zmluvné cestovné služby kedykoľvek pred začatím ich poskytovania spoločnosťou IDRT. Zrušenie je potrebné oznámiť spoločnosti IDRT na adresu uvedenú vyššie/nížšie alebo cestovnej agentúre, ktorá v mene spoločnosti IDRT uzavrela zmluvu o cestovnom balíku s klientom. Na účely dôkazovania sa klientovi odporúča, aby oznámenia o zrušení poskytoval v písomnej forme.

6.2. V prípade, že klient zruší rezervovaný cestovný balík pred začatím ich poskytovania spoločnosťou IDRT alebo ak klient nevyužije cestovné služby (no show), spoločnosť IDRT nemá právo požadovať zaplatenie zmluvne dohodnutej ceny cestovných služieb. Namiesto toho má spoločnosť IDRT právo požadovať zaplatenie primeranej náhrady s ohľadom na prípravy a náklady, ktoré spoločnosti IDRT vznikli v čase oznámenia zrušenia. Takáto primeraná náhrada sa vypočíta na základe zmluvne dohodnutej ceny cestovných služieb. Vyššie uvedené sa však nevzťahuje na prípady, ak je zrušenie zo strany klienta spôsobené dôvodmi, ktoré spadajú do zodpovednosti IDRT, alebo ak bolo zrušenie spôsobené výskytom nevyhnutných mimoriadnych okolností v mieste alebo v bezprostrednej blízkosti miesta určenia klienta, ktoré by podstatne ovplyvnili poskytovanie cestovných služieb alebo prepravu cestujúcich do miesta určenia klienta. Okolnosti sa považujú za nevyhnutné a mimoriadne, ak ich IDRT nemôže ovplyvniť a ak ich dôsledky zostávajú nevyhnutné napriek tomu, že IDRT prijala všetky primerané opatrenia na ich zabránenie.

6.3. Nižšie uvedené štandardné kompenzačné poplatky boli vypočítané spoločnosťou IDRT s náležitým zohľadnením všetkých nákladov, ktoré zvyčajne zostávajú nevyčerpané, ako aj všetkých výnosov, ktoré sa zvyčajne generujú predajom nevyužitých cestovných služieb iným klientom alebo iným spôsobom. Štandardné kompenzačné poplatky sa uplatňujú takto, v závislosti od dátumu, kedy spoločnosť IDRT dostane oznámenie o zrušení zo strany klienta:

a) Hotely (kódy CRS začínajúce písmenom H), rezorty (apartmány; kódy CRS začínajúce písmenom A), mobilné domy (kódy CRS začínajúce písmenom M), plavby (kódy CRS začínajúce písmenom K; nie prenájom lodí), cestovné balíky obsahujúce letecké, autobusové, vlakové, dopravné a/alebo plavebné služby s výnimkou charterových plavieb (elektronický kód/kód EDV začínajúci písmenom „K“), ako aj iné služby, na ktoré sa nevzťahuje písm. b):

- Do 30. dňa pred začiatkom rezervovaných služieb cestovného balíka 20 %
- od 29. do 22. dňa pred začiatkom rezervovaných služieb cestovného balíka 25 %
- od 21. do 15. dňa pred začiatkom poskytovania služieb v rámci rezervovaného cestovného balíka 35 %
- od 14. do 8. dňa pred začiatkom poskytovania rezervovaných služieb cestovného balíka 50 %
- od 7. do 4. dňa pred začiatkom poskytovania rezervovaných služieb cestovného balíka 60 %
- od 3. do 1. dňa pred začiatkom poskytovania služieb v rámci rezervovaného cestovného balíka 70 %
- do dňa začiatku poskytovania služieb v rámci rezervovaného cestovného balíka alebo v prípade neúčasti 80 % zmluvnej ceny zájazdu.

b) Rekreačné prenájmy (vily, domy a apartmány, kód CRS začínajúci písmenami P alebo L):

- Do 45. dňa pred začiatkom poskytovania služieb rezervovaného cestovného balíka 20 %
- od 44. do 31. dňa pred začiatkom poskytovania služieb v rámci rezervovaného cestovného balíka 30 %
- od 30. do 15. dňa pred začiatkom poskytovania služieb rezervovaného cestovného balíka 50 %
- od 14. do 8. dňa pred začiatkom poskytovania rezervovaných služieb cestovného balíka 60 %
- od 7. do 1. dňa pred začiatkom poskytovania rezervovaných služieb cestovného balíka 70 %
- do dňa začatia poskytovania služieb v rámci rezervovaného cestovného balíka alebo v prípade neúčasti 90 % zmluvnej ceny zájazdu.

6.4. V každom prípade si klient zachová právo preukázať, že IDRT neutrpeľa žiadnu škodu alebo škodu, ktorá je podstatne nižšia ako štandardný poplatok požadovaný v súlade s vyššie uvedenými štandardnými kompenzačnými poplatkami.

6.5. Všeobecný kompenzačný poplatok podľa § 6.3 sa považuje za nestanovený a nedohodnutý, ak IDRT preukáže, že IDRT vynaložila výrazne vyššie náklady ako vypočítaná suma všeobecného poplatku podľa § 6.3. V takomto prípade je IDRT povinná konkrétne vyčíslieť a odôvodniť požadovanú kompenzáciu, pričom zohľadní ušetrené náklady a získanie akéhokoľvek iného využitia cestovných služieb.

6.6. Ak je IDRT povinná vrátiť cenu cesty v dôsledku odstúpenia od zmluvy, § 651h ods. 5 BGB zostáva nedotknutý.

6.7. Záonné právo klienta podľa § 651 e BGB (nemecký občiansky zákonník) požadovať na trvalo uchovateľnom médiu, aby namiesto klienta uzavrela zmluvu o cestovnom balíku tretia osoba, zostáva týmito ustanoveniami nedotknuté.

6.8. Klientovi sa dôrazne odporúča, aby si uzavrel poistenie kryjúce náklady na zrušenie cesty, ako aj poistenie kryjúce náklady na repatriáciu v prípade nehody alebo choroby počas cesty.

7. Zmeny rezervácií

7.1. Klient nemá právo požadovať zmenu rezervovaného termínu, miesta destinácie alebo odchodu, ubytovania, dopravného prostriedku, ako aj miesta nástupu alebo výstupu (zmeny rezervácie). Toto sa nevzťahuje na prípady, ak IDRT pred uzavretím zmluvy o cestovnom balíku neposkytla alebo poskytla nedostatočné alebo nesprávne informácie klientovi/cestujúcemu, ako je stanovené v článku 250 ods. 3 EGBGB (Úvodný zákonník k nemeckému občianskemu zákonníku), v takom prípade musí byť zmena rezervácie vykonaná bezplatne. Ak je zmena rezervácie možná a uplatnená v súlade s požiadavkou klienta, IDRT má právo, za predpokladu, že sú riadne dodržané nižšie uvedené lehoty, účtovať poplatok za zmenu rezervácie za každú osobu, ktorej sa táto požadovaná zmena týka. Pokiaľ nie je pred prijatím žiadosti o zmenu rezervácie spoločnosťou IDRT výslovne dohodnuté inak, poplatok za zmeny rezervácie, ktoré sú uplatnené do času príslušne stanovených druhých období, ako je uvedené v príslušnej kategórii storno poplatkov v bode 6.3 vyššie, bude vo výške 25 EUR na každého dotknutého cestujúceho.

7.2. Akákoľvek žiadosť klienta o zmenu rezervácie cesty, ktorá je oznámená kedykoľvek neskôr ako v uvedenom období, za predpokladu, že takáto zmena je vôbec možná, môže byť uplatnená len tak, že klient zruší cestovnú zmluvu v súlade s bodom 6 vyššie a podmienkami uvedenými v tomto dokumente a zároveň uskutoční novú rezerváciu. To sa však nevzťahuje na žiadosti o zmenu rezervácie, ktoré spôsobujú len minimálne náklady.

8. Nevyužité cestovné služby

V prípade, že z dôvodov, ktoré spadajú do zodpovednosti cestujúceho a v súvislosti s ktorými cestujúci nemá zákonné právo bezplatne zrušiť zmluvu o cestovnom balíku, cestujúci nevyužije jednotlivé cestovné služby napriek tomu, že mu boli riadne ponúknuté (napr. z dôvodu skoršieho návratu alebo z iných závažných dôvodov), cestujúci nemá nárok na pomerné vrátenie zmluvne dohodnutej ceny cestovného balíka. IDRT vynaloží primerané úsilie na získanie refundácie všetkých takto nevyužitých nákladov od svojich dodávateľov. Táto povinnosť sa nevzťahuje na prípady, keď sú príslušné nevyužité služby absolútne zanedbateľné.

9. Zrušenie z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu rezervovaných účastníkov

9.1. IDRT je oprávnená zrušiť zmluvu o cestovnom balíku z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu rezervácií účastníkov v súlade s nasledujúcimi pravidlami:

- a)** Minimálny počet účastníkov a najneskorší termín, do ktorého môže IDRT zrušiť rezerváciu, bol uvedený v informáciách poskytnutých IDRT pred uzavretím zmluvy o cestovnom balíku.
- b)** Minimálny počet účastníkov a najneskorší termín, do ktorého môže IDRT zrušiť rezerváciu, musia byť uvedené aj v potvrdení rezervácie IDRT alebo v potvrdení rezervácie.
- c)** IDRT je povinná bez zbytočného odkladu informovať cestujúcich o akomkoľvek zrušení, ktoré je potrebné, akonáhle sa zistí, že zmluva o cestovnom balíku nebude realizovaná z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu rezervácií.
- d)** Akékoľvek takéto zrušenie zo strany IDRT, ktoré je oznámené neskôr ako 30 dní pred začatím platnosti zmluvy o cestovnom balíku, nie je prípustné.

9.2. Ak sa z uvedených dôvodov neuskutoční žiadna cestovná služba podľa zmluvy o cestovnom balíku, klientovi sa bez zbytočného odkladu vráti v plnej výške akákoľvek platba, ktorú predtým zaplatil IDRT. Ustanovenie 6.6 vyššie sa uplatňuje primerane.

10. Ukončenie z dôvodu správania

10.1. IDRT je oprávnená zrušiť zmluvu o cestovnom balíku s okamžitou platnosťou, ak cestujúci napriek výslovnému varovaniu IDRT naďalej narúša poskytovanie cestovných služieb alebo ak cestujúci poruší zmluvu v takom rozsahu, ktorý je dostatočne závažný na to, aby IDRT mohla zmluvu bezodkladne zrušiť. Toto sa nevzťahuje na prípady, ak porušenie zmluvy zo strany cestujúceho bolo spôsobené tým, že IDRT pred uzavretím zmluvy o cestovnom balíku riadne nespĺnila svoje informačné povinnosti.

10.2. Ak IDRT zruší zmluvu z vyššie uvedených dôvodov, má naďalej právo požadovať úhradu celej ceny cestovného balíka. Akékoľvek nevyčerpané náklady, ako aj všetky výnosy z predaja nevyužitých cestovných služieb iným cestujúcim alebo akékoľvek refundácie získané od dodávateľov cestovných služieb v tejto súvislosti sa však odpočítajú od príslušných pohľadávok IDRT.

11. Povinnosti klienta

11.1. Cestovné doklady

Klienti sú povinní informovať IDRT alebo cestovnú kanceláriu, ktorá uzavrela zmluvu o cestovnom balíku s klientom v mene IDRT, ak v lehote stanovenej IDRT riadne neobdržali cestovné doklady.

11.2. Nedostatky/náprava

a) Ak sú cestovné služby poskytované na základe zmluvy o cestovnom balíku akýmkoľvek spôsobom nedostatočné, cestujúci má právo požadovať nápravu.

b) Ak a do tej miery, že IDRT nebolo schopné odstrániť nedostatky v službách z dôvodu, že cestujúci riadne neoznámil nedostatky v službách, cestujúci nemá nárok na vrátenie peňazí v súlade s § 651m BGB (nemecký občiansky zákonník) ani na náhradu škody v súlade s § 651n BGB (nemecký občiansky zákonník) v tejto súvislosti.

c) Klienti sú povinní bez zbytočného odkladu nahlásiť oprávneným zástupcom IDRT na mieste výskytu akýchkoľvek nedostatkov v cestovných službách a požadovať ich nápravu. Ak na mieste nie sú prítomní žiadni zástupcovia IDRT a IDRT podľa zmluvy o cestovnom balíku nie je povinná mať takého zástupcu na mieste, akékoľvek nedostatky v cestovných službách sa oznámia kontaktnej osobe, ktorú určí IDRT; cestujúci budú informovaní o dostupnosti zástupcov IDRT na mieste alebo kontaktných osôb v potvrdení rezervácie cesty od IDRT. Cestujúci sa môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť nahlásiť akékoľvek nedostatky cestovnej kancelárii, ktorá uzavrela zmluvu o cestovnom balíku v mene IDRT.

d) Zástupca IDRT je poverený odstraňovaním akýchkoľvek nedostatkov v službách, nie je však oprávnený potvrdzovať nedostatky ani uznávať akékoľvek nároky uplatnené voči IDRT.

10.3. Lehota pred zrušením

Ak klient/cestujúci v súlade s § 651I BGB (nemecký občiansky zákonník) zamýšľa zrušiť zmluvu o cestovnom balíku z dôvodu podstatného nedostatku služby podľa § 651i ods. 2 BGB (nemecký občiansky zákonník), je klient/cestujúci povinný najskôr stanoviť primeranú lehotu, v ktorej má IDRT odstrániť nahlásený nedostatok. Toto sa nevzťahuje na prípady, ak spoločnosť IDRT predtým odmietla prijať primerané nápravné opatrenia v tejto veci alebo ak je potrebné prijať okamžité nápravné opatrenia.

10.4. Poškodenie a strata batožiny počas letov; osobitné pravidlá a lehoty pre nároky na nápravu

a) Cestujúci je týmto informovaný, že v súlade s príslušnými predpismi o leteckej doprave je potrebné akúkoľvek stratu, poškodenie alebo oneskorené doručenie batožiny v súvislosti s vykonávaním letov bez zbytočného odkladu nahlásiť na mieste vykonávajúcemu leteckému dopravcovi prostredníctvom hlásenia o nezrovnalostiach s majetkom (P.I.R.). Podľa medzinárodných dohôd majú letecké spoločnosti a cestovné kancelárie právo odmietnuť akúkoľvek náhradu škody, ak cestujúci riadne nevyplnil P.I.R. V prípade poškodenia batožiny je potrebné P.I.R. predložiť do 7 dní, v prípade oneskorenia dodania batožiny do 21 dní po dodaní.

b) Okrem toho je potrebné bez zbytočného odkladu nahlásiť akúkoľvek stratu, poškodenie alebo nesprávne doručenie cestovnej batožiny spoločnosti IDRT, jej zástupcom alebo kontaktným osobám alebo cestovnej kancelárii, ktorá uzavrela zmluvu o cestovnom balíku v mene spoločnosti IDRT. Napriek takémuto nahláseniu je cestujúci naďalej povinný predložiť P.I.R. v lehotách uvedených v bode a) vyššie.

12. Obmedzenie zodpovednosti

12.1. Zmluvná zodpovednosť spoločnosti IDRT za škody, ktoré nemali za následok smrteľné zranenie, telesné poškodenie ani poškodenie zdravia osoby a ktoré nevznikli v dôsledku nedbanlivosti alebo úmyselného konania zo strany spoločnosti IDRT a jej dodávateľov a zástupcov, je obmedzená na sumu rovnajúcu sa trojnásobku ceny cestovného balíka. Akékoľvek nároky založené na Montrealskom dohovore alebo Luftverkehrsgesetz (nemecký zákon o leteckej doprave) zostávajú nedotknuté.

12.2. Spoločnosť IDRT nezodpovedá za žiadne prerušenia služieb, ani za žiadne zranenia osôb, ani za žiadne škody na majetku, ktoré vzniknú v súvislosti so službami tretích strán, ktoré spoločnosť IDRT predala ako prostý sprostredkovateľ (napr. výlety, športové podujatia, vstupenky do divadla, výstavy, dopravné služby z a do určených miest odchodu a príchodu), ak IDRT vo svojich inzerovaných publikáciách a potvrdení rezervácie cesty jasne a dostatočne zreteľne označila takéto služby ako služby tretích strán, pričom výslovne uviedla totožnosť a adresu príslušného zmluvného partnera tretej strany, pre ktorého IDRT konala ako sprostredkovateľ, aby bolo klientovi zrejmé, že takéto služby nie sú súčasťou zmluvy o cestovnom balíku, a inak boli riadne splnené požiadavky §§ 651b, 651c, 651w a 651y BGB (nemecký občiansky zákonník) boli riadne splnené.

12.3. IDRT však nesie zodpovednosť za škody spôsobené klientom v dôsledku porušenia zákonných poradenských alebo informačných povinností voči klientovi alebo v dôsledku porušenia organizačných povinností zo strany IDRT.

13. Uplatňovanie nárokov a adresát

13.1. Akékoľvek nároky uplatnené klientom podľa § 651i ods. 3 č. 2, 4-7 BGB (nemecký občiansky zákonník) musia byť adresované spoločnosti IDRT. Alternatívne môžu byť adresované aj cestovnej kancelárii, ktorá uzavrela zmluvu o cestovnom balíku v mene spoločnosti IDRT. Zmluvné nároky uvedené v § 651 i ods. 3 nemeckého občianskeho zákonníka podliehajú premlčacej lehote dvoch rokov. Táto premlčacia lehota začína plynúť dňom, kedy mali byť služby cestovného balíka ukončené. Odporúča sa uplatňovať nároky v písomnej forme.

14. Informačné povinnosti v súvislosti s identitou leteckého dopravcu

14.1. V súlade s nariadením EÚ o informovaní cestujúcich v komerčnej leteckej doprave o totožnosti prevádzkovateľa leteckej dopravy je IDRT povinná informovať klientov pred alebo najneskôr v čase príslušnej rezervácie o totožnosti každého leteckého dopravcu, ktorý poskytuje služby v rámci rezervovaného cestovného balíka.

14.2. Ak v čase rezervácie nie je identita žiadneho leteckého dopravcu ešte istá, IDRT je povinná identifikovať leteckého dopravcu (leteckých dopravcov), ktorý v danom čase pravdepodobne poskytne leteckú dopravu. Akonáhle sa zistí, ktorý letecký dopravca bude poskytovať leteckú dopravu, IDRT o tom informuje klienta.

14.3. V prípade akýchkoľvek zmien týkajúcich sa leteckého dopravcu, ktorý poskytuje služby, IDRT o tom bez zbytočného odkladu a čo najrýchlejšie informuje klienta primeranými prostriedkami.

14.4. Tzv. „čierny zoznam“, ktorý podľa nariadenia EÚ obsahuje zoznam všetkých leteckých dopravcov, ktorým je zakázaný vstup do vzdušného priestoru členských štátov EÚ, je zverejnený na webových stránkach IDRT a v obchodných kanceláriách IDRT alebo je priamo dostupný online na [adrese https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/eu-air-safety-list_en](https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/eu-air-safety-list_en).

15. Požiadavky týkajúce sa pasov, víz a zdravia

15.1. Pred uzavretím zmluvy o cestovnom balíku IDRT informuje klientov/cestujúcich o všeobecných pasových alebo vízových požiadavkách, ako aj o všetkých oficiálnych zdravotných predpisoch, ktoré je potrebné dodržiavať v krajine destinácie, vrátane času, ktorý sa zvyčajne očakáva na získanie príslušných vízových dokumentov, ako aj o všetkých zákonných zmenách v tejto súvislosti.

15.2. Klient je výlučne zodpovedný za získanie a držanie úradne potrebných cestovných dokladov, za vykonanie všetkých potrebných očkovaní u seba a spolucestujúcich, ako aj za dodržiavanie všetkých príslušných colných a devízových predpisov. Akékoľvek nevýhody vyplývajúce z nedodržania týchto povinností zo strany klienta, ako napr. akékoľvek storno poplatky, znáša klient. Toto neplatí, ak spoločnosť IDRT klienta vôbec neinformovala alebo ho informovala nedostatočne alebo nesprávne.

15.3. Ak klient poverí IDRT získaním potrebných vízových dokumentov, IDRT nezodpovedá za včasné udelenie týchto dokumentov príslušným veľvyslanectvom alebo konzulátom, ani za ich riadne doručenie klientovi, pokiaľ IDRT neporuší žiadnu zo svojich zmluvných povinností v tomto ohľade.

16. Osobitné predpisy v súvislosti s pandémiami (najmä koronavírusom)

16.1. Strany sa dohodli, že dohodnuté cestovné služby budú vždy poskytované príslušnými poskytovateľmi služieb v súlade s oficiálnymi predpismi a požiadavkami platnými v čase cesty.

16.2. Cestujúci sa zaväzuje dodržiavať primerané predpisy alebo obmedzenia týkajúce sa využívania služieb poskytovateľov služieb pri využívaní cestovných služieb a v prípade výskytu typických príznakov ochorenia bezodkladne informovať zástupcu a poskytovateľa služieb.

16.3. Práva zákazníka podľa § 651i BGB zostávajú vyššie uvedenými ustanoveniami nedotknuté.

17. Alternatívne riešenie sporov; voľba práva a miesta jurisdikcie

17.1. V súvislosti s novo zavedenou legislatívou upravujúcou riešenie spotrebiteľských sporov (Gesetz über Verbraucherstreitbeilegung) IDRT upozorňuje, že v súčasnosti sa nezúčastňuje na žiadnom takomto dobrovoľnom programe riešenia sporov. V prípade, že sa účasť na takomto programe stane povinnou v ďalšom priebehu po vytlačení a uverejnení týchto podmienok, IDRT o tom riadne informuje svojich klientov. V súvislosti so všetkými zmluvnými vzťahmi uzavretými elektronicky IDRT odkazuje na európsku platformu na riešenie sporov

<https://ec.europa.eu/consumers/odr>

17.2. Pre klientov, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi členského štátu Európskej únie alebo Švajčiarska, sa dohodlo, že celý právny a zmluvný vzťah medzi klientom a IDRT sa riadi výlučne nemeckým právom. Súdne žaloby podané klientmi sa podávajú výlučne na príslušnom súde v mieste, kde má IDRT svoje sídlo.

17.3. Žaloby podané spoločnosťou IDRT proti klientovi budú podané na príslušnom súde v mieste bydliska klienta. V súvislosti so žalobami proti klientom, ktorí sú obchodníkmi v zmysle nemeckého obchodného zákonníka (HGB) alebo právnickými osobami občianskeho alebo verejného práva, ktorých bydlisko alebo sídlo alebo obvyklé miesto pobytu je v zahraničí alebo je v čase podania žaloby neznáme, sa strany dohodli, že takéto žaloby budú podané na príslušnom súde v mieste sídla spoločnosti IDRT.

Časť B – Zmluvné podmienky pre individuálne cestovné služby

1. Rozsah pôsobnosti

Čisté ubytovacie služby (hotely a súkromné ubytovanie) a prenájom lodí, ktoré nie sú osobitne uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a ktoré sa ponúkajú bez akýchkoľvek ďalších hlavných turistických služieb zahrnutých v celkovej cene, sa ďalej jednotne označujú ako „individuálne služby“ a nepodliehajú právnym predpisom týkajúcim sa balíkov cestovných služieb. Na tieto služby sa vzťahujú zmluvné podmienky časti B.

2. Osobitné ustanovenia pre individuálne cestovné služby

2.1 Príchod zákazníka do ubytovania alebo prevzatie prenajatého člna sa musí uskutočniť v dohodnutom čase, bez osobitnej dohody najneskôr do 18:00 hod.

2.2 V prípade neskoršieho príchodu/prevzatia platí nasledovné:

- a)** Zákazník je povinný informovať IDRT najneskôr do 17:00 hod. alebo v dohodnutom čase, ak príde neskôr alebo v prípade pobytov trvajúcich niekoľko dní nechce využiť rezervované ubytovanie / charterovú loď až do nasledujúceho dňa.
- b)** Ak nebude včas podané oznámenie, IDRT je oprávnená obsadiť službu inde. Na obdobie neobsadenosti sa primerane uplatňujú ustanovenia o odstúpení od zmluvy alebo nepríchode hosťa v týchto zmluvných podmienkach.
- c)** Pre obdobia obsadenosti, počas ktorých zákazník nevyužíva služby z dôvodu neskorého príchodu, sa primerane uplatňujú ustanovenia o odstúpení od zmluvy alebo nepríchode hosťa uvedené v týchto zmluvných podmienkach. Host nie je povinný uhradiť spoločnosti IDRT žiadne platby za takéto obdobia obsadenosti, ak je spoločnosť IDRT zmluvne alebo zákonne zodpovedná za dôvody neskoršieho príchodu alebo neobsadenosti.

2.3 Vypratanie ubytovania / vrátenie charterovej lode sa uskutoční v dohodnutom čase, bez osobitnej dohody, najneskôr do 10:00 hod. v deň odchodu. V prípade nevypratania/nevrátenia lode včas je IDRT oprávnená požadovať zodpovedajúcu dodatočnú náhradu. IDRT si vyhradzuje právo uplatniť ďalšie nároky na náhradu škody.

3. Platba

3.1 Za jednotlivé služby je po uzavretí zmluvy splatná záloha vo výške 20 % ceny, za prenájom lodí 25 %. Nie je potrebné predkladať bezpečnostné osvedčenie.

3.2. Zostatok je splatný 30 dní pred cestou. Pri rezerváciách uskutočnených menej ako 30 dní pred cestou je celá cena splatná ihneď.

4. Odstúpenie

Článok 5 podmienok cestovania v časti A sa primerane uplatňuje na zrušenie jednotlivých služieb, pričom namiesto článku **5.3a**) a b) podmienok v časti A sa v súvislosti s nákladmi na zrušenie uplatňujú tieto ustanovenia:

a) hotely (kódy CRS začínajúce písmenom H), rezorty (apartmány; kódy CRS začínajúce písmenom A), mobilné domy (kódy CRS začínajúce písmenom M)

- do 30. dňa pred cestou: 20 %
- od 29. do 22. dňa pred cestou: 25 %
- od 21. do 15. dňa pred cestou: 35 %
- od 14. do 8. dňa pred cestou: 50 %
- od 7. do 4. dňa pred cestou 60 %
- od 3. do 1. dňa pred cestou 70 %
- v deň cesty 80 %

b) Rekreačné prenájmy (vily, domy a apartmány, kód CRS začínajúci písmenami P alebo L)

- do 60. dňa pred odchodom: bezplatné zrušenie možné, ak nie je uvedené inak
- od 59. do 15. dňa pred odchodom: 50 %
- od 14. do 1. dňa pred odchodom: 80 %
- Storno v deň cesty: 95 %

c) Prenájom lodí

- do 90. dňa pred cestou: 20 %
- od 89. do 60. dňa pred cestou: 30 %
- od 59. do 30. dňa pred cestou: 40 %
- od 29. do 22. dňa pred cestou: 50 %
- od 21. do 7. dňa pred cestou: 60 %
- od 6. do 1. dňa pred cestou: 75 %
- v deň cesty: 90 %

5. Platné ustanovenia z časti A

5.1 Nasledujúce ustanovenia z podmienok v časti A sa vzťahujú aj na jednotlivé služby, avšak vždy s výhradou, že ide o zmiešanú zmluvu o poskytovaní individuálnej služby a nie o zmluvu o balíku cestovných služieb: Časť A, body 1, 2, 3.2., 4, 6, 8, 9, 10, 11.1, 11.2., 11.3., 12, 16, 17.

5.2 Časť A bod 7 sa vzťahuje na prenájom lode s výhradou, že je možné zmeniť rezerváciu až do 2. stupňa storno poplatku za poplatok vo výške 5 % z celkovej ceny prenájomu.

5.3 Vo všetkých ostatných ohľadoch platia zákonné ustanovenia, pokiaľ nie je v týchto zmluvných podmienkach dohodnuté inak.

Zmluvný partner:

I.D. Riva Tours GmbH

Bahnhofstraße 101, D-82166 Gräfelfing

Telefón: +49 89 23 11 00-0

Fax: +49 89 23 11 00-22

E-mail: info@idriva.com

Výkonný riaditeľ: Konstantin Gaitanides, Stefan Römheld

Registrový súd Mníchov (Amtsgericht München) HRB 107372

© Tieto cestovné podmienky sú chránené autorskými právami: Noll | Hütten | Dukic Lawyers, Mníchov | Stuttgart 2024

Z originálu preložila cestovná agentúra Invia sk, s. r. o.. Majte, prosím, na pamäti, že preklad má len informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek nárokov a sporov, vzájomných práv a povinností zmluvných strán vychádzajú z originálneho znenia podmienok organizátora.

<https://www.idriva.com/terms-conditions.html>